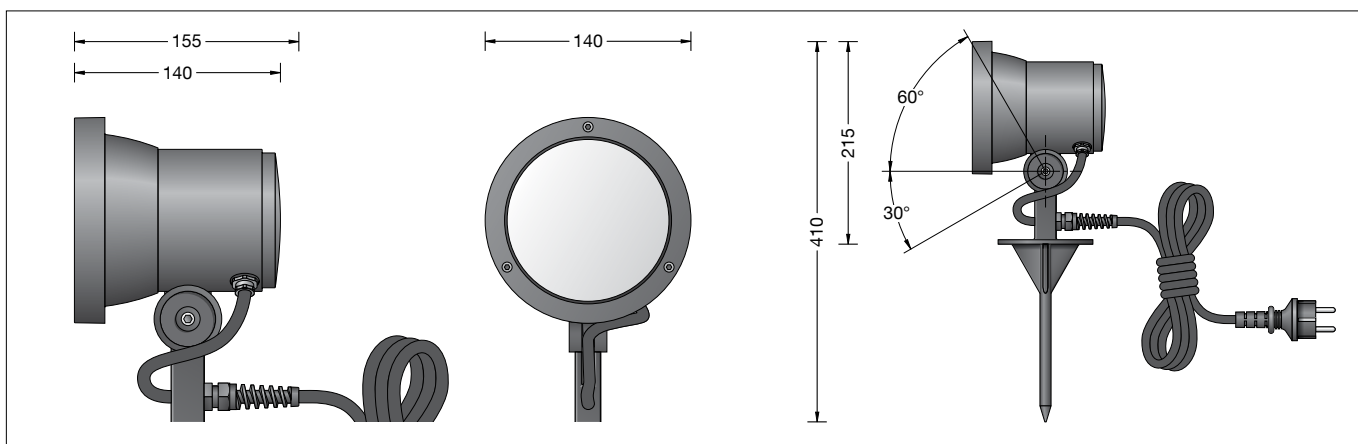


BEGA**77 326**Scheinwerfer
Floodlight
Projecteur**Gebrauchsanweisung****Instructions for use****Fiche d'utilisation****Anwendung**

LED-Scheinwerfer mit Erdspeiß,
Anschlussleitung und Schutzkontaktstecker
für die ortsveränderliche Montage.

Application

LED floodlight with earthspike, connecting
cable and safety plug for portable installation.

Utilisation

Projecteur LED avec piquet, câble de
raccordement et fiche pour installation mobile.

Leuchtmittel

| | |
|----------------------------|---|
| Modul-Anschlussleistung | 12,9 W |
| Leuchten-Anschlussleistung | 15 W |
| Bemessungstemperatur | $t_a = 25 \text{ }^\circ\text{C}$ |
| Umgebungstemperatur | $t_{a,max} = 55 \text{ }^\circ\text{C}$ |

Lamp

| | |
|-----------------------------|---|
| Module connected wattage | 12.9 W |
| Luminaire connected wattage | 15 W |
| Rated temperature | $t_a = 25 \text{ }^\circ\text{C}$ |
| Ambient temperature | $t_{a,max} = 55 \text{ }^\circ\text{C}$ |

Lampe

| | |
|----------------------------------|---|
| Puissance raccordée du module | 12,9 W |
| Puissance raccordée du luminaire | 15 W |
| Température de référence | $t_a = 25 \text{ }^\circ\text{C}$ |
| Température d'ambiance | $t_{a,max} = 55 \text{ }^\circ\text{C}$ |

77 326 K4

| | |
|------------------------|--------------|
| Modul-Bezeichnung | LED-0623/940 |
| Farbtemperatur | 4000 K |
| Farbwiedergabeindex | CRI >90 |
| Modul-Lichtstrom | 1550 lm |
| Leuchten-Lichtstrom | 1259 lm |
| Leuchten-Lichtausbeute | 83,9 lm/W |

77 326 K4

| | |
|-------------------------------|--------------|
| Module designation | LED-0623/940 |
| Colour temperature | 4000 K |
| Colour rendering index | CRI >90 |
| Module luminous flux | 1550 lm |
| Luminaire luminous flux | 1259 lm |
| Luminaire luminous efficiency | 83,9 lm/W |

77 326 K4

| | |
|-------------------------------|--------------|
| Marquage des modules | LED-0623/940 |
| Température de couleur | 4000 K |
| Indice de rendu des couleurs | CRI >90 |
| Flux lumineux du module | 1550 lm |
| Flux lumineux du luminaire | 1259 lm |
| Rendement lum. d'un luminaire | 83,9 lm/W |

77 326 K3

| | |
|------------------------|--------------|
| Modul-Bezeichnung | LED-0623/930 |
| Farbtemperatur | 3000 K |
| Farbwiedergabeindex | CRI >90 |
| Modul-Lichtstrom | 1495 lm |
| Leuchten-Lichtstrom | 1215 lm |
| Leuchten-Lichtausbeute | 81 lm/W |

77 326 K3

| | |
|-------------------------------|--------------|
| Module designation | LED-0623/930 |
| Colour temperature | 3000 K |
| Colour rendering index | CRI >90 |
| Module luminous flux | 1495 lm |
| Luminaire luminous flux | 1215 lm |
| Luminaire luminous efficiency | 81 lm/W |

77 326 K3

| | |
|-------------------------------|--------------|
| Marquage des modules | LED-0623/930 |
| Température de couleur | 3000 K |
| Indice de rendu des couleurs | CRI >90 |
| Flux lumineux du module | 1495 lm |
| Flux lumineux du luminaire | 1215 lm |
| Rendement lum. d'un luminaire | 81 lm/W |

Produktbeschreibung

Scheinwerfer besteht aus Aluminiumguss,
Aluminium und Edelstahl
Erdspeiß aus glasfaserverstärktem Polyamid
Sicherheitsglas klar
Silikondichtung
Reflektor aus eloxiertem Reinstaluminium
Schwenkbereich $-30^\circ/+60^\circ$
Anschlussfertig verdrahtet mit
5 m Anschlussleitung H05RN-F 3 G 1[□]
und Netzstecker
LED-Netzteil
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
Schutzklasse I
Schutzart Schutzkontaktstecker IP X4
Schutz gegen Spritzwasser
Schutzart Leuchte IP 65
Staubgeschützt und Schutz gegen
Strahlwasser
Schlagfestigkeit IK07
Schutz gegen mechanische
Schläge < 2 Joule
 – Sicherheitszeichen
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 1,9 kg

Product description

Floodlight made of aluminium alloy,
aluminium and stainless steel
Earth spike made of UV-resistant glass - fibre
reinforced polyamide synthetic
Clear safety glass
Silicone gasket
Reflector made of pure anodised aluminium
Swivel range $-30^\circ/+60^\circ$
Factory pre-wired with
5 m connecting cable H05RN-F 3 G 1[□]
and power plug
LED power supply unit
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
Safety class I
Protection class safety plug IP X4
Protected against splash water
Protection class luminaire IP 65
Dusttight and protected against water jets
Impact strength IK07
Protection against mechanical
impacts < 2 joule
 – Safety mark
CE – Conformity mark
Weight: 1.9 kg

Description du produit

Projecteur fabriqué en fonderie d'aluminium,
aluminium et acier inoxydable
Piquet en polyamide renforcé à la fibre de verre
Verre de sécurité clair
Joint silicone
Réflecteur en aluminium pur anodisé
Inclinaison $-30^\circ/+60^\circ$
Prêt au raccordement avec 5 m de câble
H05RN-F 3 G 1[□] et fiche
Bloc d'alimentation LED
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
Classe de protection I
Degré de protection fiche IP X4
Protection contre les projections d'eau
Degré de protection luminaire IP 65
Protection contre la poussière et les jets d'eau
Résistance aux chocs mécaniques IK07
Protection contre les chocs
mécaniques < 2 joules
 – Sigle de sécurité
CE – Sigle de conformité
Poids: 1,9 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Lichttechnik

Breitstreuende Lichtstärkeverteilung. Halbstruwinkel 46°

Für spezielle Beleuchtungsaufgaben ist es durch Austausch des Abschlussglases möglich, den symmetrischen Lichtkegel in eine bandförmige Lichtstärkeverteilung zu ändern.

Montage

Die elektrische Verbindung zwischen Schutzkontaktstecker und Schutzkontaktsteckdose muss der Schutzart IP X4 entsprechen. Leuchte mit Erdspieß senkrecht in das Erdreich eindrücken, bis Standsicherheit erreicht ist. Falls erforderlich, Erdreich im Bereich des Erdspießes verdichten. Scheinwerfereinstellung vornehmen. Gelenkschraube lösen und Scheinwerfer einstellen. Gelenkschraube anziehen. Die Verbindungsleitung darf nicht geknickt werden.

Bitte beachten Sie:

Den im Leuchtengehäuse befindlichen Trockenmittelbeutel nicht entfernen. Er dient zur Aufnahme von Restfeuchtigkeit.

Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt. BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen. Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen. Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen. Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls. Dichtung überprüfen, ggf. ersetzen. Leuchte schließen. Die Anschlussleitung H05RN-F 3G1[□] ist zwischen Leuchte und Netzstecker auf äußere Beschädigungen zu prüfen und darf nur durch eine Elektro-Fachkraft ersetzt werden.

Ergänzungsteile

70756 Blende
70055 Austauschglas bandförmig

Ortsfeste Anschlussäulen

70375 mit 2 Steckdosen
70376 mit 1 Steckdose + 1 Schalter
70377 mit 4 Steckdosen
70378 mit 3 Steckdosen + 1 Schalter

Zu den Ergänzungsteilen gibt es eine gesonderte Gebrauchsanweisung.

Ersatzteile

| | |
|----------------------------------|--------------|
| Ersatzglas | 140851 |
| LED-Netzteil | DEV-0259/700 |
| Anschlussleitung mit Netzstecker | 621370302 |
| LED-Modul 3000 K | LED-0623/930 |
| LED-Modul 4000 K | LED-0623/940 |
| Dichtung Glas | 831679 |

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Light technique

Broad spread light distribution. Half beam angle 46°

By changing the diffuser lens it is possible to alter the symmetrical light distribution into a flat beam light distribution.

Installation

The electrical connection between safety plug and safety socket outlet must correspond to protection class IP X4. Push luminaire with earthspike vertically into the soil until stability is achieved. If necessary compact soil around the earth spike. Adjust the floodlight. Undo the joint screw and adjust the floodlight. Tighten the joint screw. The connecting cable must not be creased.

Please note:

Do not remove the desiccant pouch from the luminaire housing. It is needed to remove residual moisture.

Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire. The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted. The module can be replaced by qualified persons using standard tools. Disconnect the system and open the luminaire. Please follow the installation instructions for the LED module. Inspect and, if necessary, replace the luminaire gaskets. Defective glass must be replaced. Close the luminaire. The connecting cable H05RN-F 3G1[□] between luminaire and mains plug has to be inspected regarding obvious damages and has to be replaced by a qualified electrician only.

Accessories

70756 Shield
70055 Exchangeable lens flat beam

Permanent connecting pillar

70375 with 2 socket outlets
70376 with 1 socket outlet + 1 switch
70377 with 4 socket outlets
70378 with 3 socket outlets + 1 switch

For the accessories a separate instructions for use can be provided upon request.

Spares

| | |
|----------------------------|--------------|
| Spare glass | 140851 |
| LED power supply unit | DEV-0259/700 |
| Connecting cable with plug | 621370302 |
| LED module 3000 K | LED-0623/930 |
| LED module 4000 K | LED-0623/940 |
| Gasket glass | 831679 |

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Technique d'éclairage

Répartition lumineuse extensive.

Angle de diffusion à demi-intensité 46°

Pour des applications d'éclairage particulières, on peut en changeant le verre, modifier le faisceau symétrique en répartition elliptique.

Installation

La connexion électrique de la fiche du luminaire à la prise de courant du réseau doit être conforme au degré de protection IP X4. Enfoncer verticalement le luminaire avec le piquet dans le sol jusqu'au moment où la bonne stabilité de l'installation est assurée. Si nécessaire bien fouler et comprimer le sol autour du piquet. Régler le projecteur. Desserrer la vis de la rotule et régler l'angle du projecteur. Serrer la vis de la rotule. Le câble de raccordement ne doit pas être coincé.

Attention:

Ne pas ôter le sachet de dessiccant se trouvant dans l'armature. Il permet d'absorber l'humidité résiduelle.

Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette apposée sur le luminaire. Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce. Travailler hors tension et ouvrir le luminaire. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Vérifier et remplacer les joints du luminaire le cas échéant. Un verre endommagé doit être remplacé. Fermer le luminaire. Vérifier si le câble de raccordement H05RN-F 3G1[□] n'est pas endommagé entre le luminaire et la fiche du câble. Le câble ne doit être remplacé que par un électricien agréé.

Accessoires

70756 Visière
70055 Lentille elliptique

Bornes fixes d'alimentation

70375 avec 2 prises de courant Schuko
70376 avec 1 prise Schuko + 1 interrupteur
70377 avec 4 prises de courant Schuko
70378 avec 3 prises Schuko + 1 interrupteur

Une fiche d'utilisation pour ces accessoires est disponible.

Pièces de rechange

| | |
|----------------------------------|--------------|
| Verre de rechange | 140851 |
| Bloc d'alimentation LED | DEV-0259/700 |
| Câble de raccordement avec fiche | 621370302 |
| Module LED 3000 K | LED-0623/930 |
| Module LED 4000 K | LED-0623/940 |
| Joint du verre | 831679 |